

# FareDeals

## Travel & Tours

Fly With Someone You Trust

INTRODUCING

1<sup>st</sup> TIME IN LONDON

Fly to colombo

Srilankan	£ 315
Qatar	£ 280
Kuwait	£ 200
Oman Air	£ 160
Ethihad	£ 350

Fly to london

Srilankan	Rs. 63000
Qatar	Rs. 69000
Kuwait	Rs. 57000
Royal Jor	Rs. 58000

Special Student Offers (o/way)

Srilankan	Rs. 60000
Qatar	Rs. 58000
Kuwait	Rs. 41200

Buy your COLOMBO to LONDON/ UK, Australia, USA, Tickets. pay in pounds or rupees.

Contact - Dulip, Srimantha or Sunirma.

Tel 0208 150 9183  
0800 612 4045

info@faredealtravels.co.uk



### උපන්දින කුඩ පැතුම්!



#### Birthday greetings to Maleeha Shanelli

මේ අගෝස්තු මස 7 වෙනි දින හයවන උපන්දිනය සැමරූ මලිහා ෂෙනෙලි පොඩ්දුවට නිදක් නිරෝගි සුව අනාගතයකට ආසිරි පැතුම් ආදරණීය අම්මා, තාත්තා, අකිල් මල්ලි, ආච්චි, සීයා, කුමාරි සහ අම්මල මාමා ගෙන්.

#### Marriage Proposal

Sinhala, Catholic, Govi U.K parents seek a partner below age 30 years, for their daughter employed at N.H.S hospital in Berkshire, as a Biomedical scientist. She is 24 years of age, pretty, tall, fair & slim.

Tel: 07723081306  
Email: hcicil@tiscali.co.uk

#### ♥ පැටියෝ ඩාලිං



“පැටියෝ අර මේ රටවල් නවත්කන්න හදපු ලෝක බැංකු ණය සල්ලි අන්න ලංකාවට ලැබෙනවල. අපේ මැති ඇමතිවරුන්ට හරි සංතෝසල. ... උඩ පනිනවල...”  
“නැතුව...නැතුව...දැන් ඒ ගොල්ලන්ට පුළුවන් අක දිග ඇරලා රටට සේවයක් කරන්න.....!”

### Sinhala Lessons සිංහල පාඩම්

සිංහල ඉගෙනීමට පහසු මගක්!  
An easy way to learn Sinhala

ලංකාවිත්ති පුවත්පතේ මුල් කලාපයේ සිට පිටරටවල වෙසෙන අපේ දරුවන්ට සිංහල බස හා අකුරු හුරුකරවනු පිණිස සිංහල පාඩමක් මෙහි පළවූ බව මේ පුවත් පත කියවූ ඔබ දැනිති. වසර 12 ක් පුරා සැම මසකම මෙහි පළවූ පාඩම් සංඛ්‍යාව ගිය කලා පයට 134 කි. ඒවා අප දරුවන්ට මෙන්ම සිංහල බස නොදත් වැඩිහිටියන්ද ප්‍රයෝජනවත් වන්නට ඇතැයි අපේ විශ්වාසයයි. බස හැසිරවීම හා ව්‍යාකරණ භාවිතය නවීන ඉගැන්වීමේ ක්‍රම අනුව වාක්‍ය තැනීම හා කතාකිරීම දක්වා මෙහි දැක්වීමු. අපට ඉමහත් ප්‍රතිචාරයක් මේ පාඩම් පිළිබඳව විවිධ අයගෙන් ලැබීණ. ඇතැම් අය පාඩම් කපා එකතු කළ බවද දැනිමු.

මෙම සිංහල පාඩම් අප පත්‍රය වෙනුවෙන් සැපයූ ආචාර්ය සුභලා සිරිවර්ධන මහත්මියට අපගේ ඉමහත් කෘතඥතාව හිමිවේ. එතුමිය ගුරුවරියක හා විදුහල් පතිනියක ලෙස ශ්‍රීලංකාවේ සහ එංගලන්තයේ පාසැල් වල සේවය කර ඇත. සිරිවර්ධන මහත්මිය සිංහල ඉංග්‍රීසි ද්විභාෂාව පෘථුවල හදාරා ඇති අතර ඉංග්‍රීසි බස දත් අයට සිංහල ඉගෙනුම පහසුවන පොත් පත ලියා පළකර තිබේ. ලබන කලාපයේ සිට සිංහල ඉගෙනුමට කැමති අවුරුදු අයගේ පහසුව පිණිස හැවත මෙම සිංහල පාඩම් මාලාව මුල සිට පළකරන්නට අපි කල්පනා කළෙමු.

### හරස්පද ප්‍රහේලිකා 110

හරහට :

- 1 දුම් ඇල්ලීමට ගනී
- 5 යුද්ධ
- 6 නමා සන්නක දේ
- 8 උයනවා
- 9 රුහුණ ප්‍රසිද්ධ මේවාටයි
- 10 ඉලක්කමක්

පහළට :

- 1 පහරදෙන උපකරණයක්
- 2 උණ පවුලේ ගහක්
- 3 මිලන්දකාරයෝ
- 4 දකුණේ ගමක්
- 7 අර්ධ ගතකය 8 සම්පූර්ණ වූ යන අරුත දේ

1	2	3	4
5			
		6	7
	8		
9			10

ගියවර නිවැරදි විසඳුම්

හරහට : 1 කුමාරයා 5 සීතලදිය 7 තර 8 නිම 10 රටකපු

පහළට : 1 කුසිතයා 2 මාතර 3 රල 4 යාදිති 6 යමරපු 9 හෙට

## Mr Gunapala Senadhipathi

### ගුණපාල සේනාධිපති මහතා



Former Chairman of Sri Lanka Electricity Board and the Past President of Institution of Engineers - Sri Lanka (IESL), Mr Gunapala Senadhipathi suddenly passed away. The cremation took place at Kolonnawa on Monday 3 August 2009. He was 76.

ශ්‍රීලංකා විදුලිබල මණ්ඩලයේ හිටපු සභාපති වූද, එමෙන්ම ශ්‍රී ලංකා ඉන්ජිනේරු ආයතනයේ සභාපති වූත් ගුණපාල සේනාධිපති මහතා හදිසියේ අභාවප්‍රාප්ත විය. අවසන් කටයුතු කොළොන්නාව සුසාන භූමියෙහි දී අගෝස්තු 3 වන සද්දා සිදු කෙරුණ. මියෙන විට ඒ මහතා 76 වියෙහි පසුවිය. සේනාධිපති මහතා ඉතා කාරුණික, මෘදු හදැතියෙකි. භාසාරසයෙන් පිරි පුත් වූ ඔහු නිබඳ සිහන මුහුණින් යුතුව අතර මිතුරන්ගේ සමාගමය අගය කළ කෙනෙකි. ආදරණී සැමියෙකු ලෙස එතුමෝ ඉතා

යහපත් පවුල් ජීවිතයක් ගත කළහ. බැතිමත් බොදනුවකු වූ සේනාධිපති මහතා කදානට හුදුරු සිය උපන් ග්‍රාමය වන දාගොන්නෙහි පිහිටි විහාරස්ථානයේ දියුණුවට කැපවී කටයුතු කළේ ය.

ලංකාවිත්ති පුවත් පත ඉත සිහින් අගය කළ ඒ මහතා ඉඳ හිට ලක්ඛනයට කතා කොට අපේ සුවදක් විමසී ය. එතුමන්ගේ අභාවය අපට ශෝකයකි. පාඩුවකි.

ගුණපාල සේනාධිපති මහතාට නිවන් සැප ලැබේවා!  
May he attain the supreme bliss of Nibbana!  
- Lanka Viththi

**Sam's**

CHICKEN CHICKEN CHICKEN

Great Tasting! Great Value!

17 HIGH STREET, WEALDSTONE, HARROW HA3 5BY, TEL: 020 8861 1872  
439 HIGH ROAD, WILESDEN, LONDON NW10 2JJ, TEL: 020 8451 7662  
84 HIGH STREET, HARLESDEN, LONDON NW10 42J, TEL: 020 8838 2036  
246 KINGSBURY ROAD, KINGSBURY, LONDON NW9 9HN, TEL: 020 8204 1432

සැමිස්  
චිකන්

### නේක රසෙන් පිරිපුන් සිංහල ඉවුම් පිත්‍රුම්

### බටර්වල බැදි ගෝවමල් Butter Fried Cauliflower

අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය : ගෝව මල් ගැමි 500 ක්  
බටර් මේස හැදි 3 ක්  
හීනියට ලියාගත් සුදුඑනු බික් 2 ක්  
සිහින්ව ලියාගත් ලුණු ගෙඩි 1 ක්  
වියලි මිරිස් කැලි මේස හැදි 1/2 ක්  
ලියාගත් තක්කාලි ගෙඩි 1 ක්  
ලියාගත් අමුමිරිස් කරලි 2 ක්  
ගම්මිරිස් කුඩු ස්වල්පයක්  
ලුණු අවශ්‍ය පමණ

සාදන ක්‍රමය : ගෝව මල් කුඩා කෙම් වෙන් වෙන්ව කපාගන්න. ඒවා භාජනයක දමා වතුරද ලුණු සැහෙන ප්‍රමාණයක්ද දමා විනාඩි 10 ක් පමණ පසෙක තබන්න. ඒ ඇතුළත කාමිත් සිටියේ නම් උන් ඉටව්වන පිණිසය. ඊට පසු ඒ වතුර ඉවත් කර වෙන වතුරෙන් ගෝවා මල් කීපවරක් හොඳට සෝදාගන්න. දැන් එවා භාජනයකට දමා වැසී යන තරම් වතුර දමා ඊට ලුණු එකතු කර ලිප තබා සාමාන්‍ය පමණට තම්බා ගන්න. ඉන්පසු එහි වතුර බේරෙන්නට තබන්න. සාස්භානකට බටර් දමා ලිප තබන්න. උණු වීගෙන එන විට එයට ලියාගත් ලුණු, සුදුඑනු දමා මදක් වේලා බැඳෙන්නට හරින්න. ඊට මිරිස් ගම්මිරිස් එකතු කර බැඳෙන්නට තබන්න. දැන් එයට ගෝවා මල් එකතුකර කළවම් කරන්න ඊට තක්කාලිද එකතුකර වික වේලාවක් පිස ලිපෙන් බාගන්න.

◆ අනුරුද්ධිකා නිරාණගම මාදම්පේ Sri Lanka